



**Południowy Koncern Węglowy SA**

GRUPA PGE

**Południowy Koncern Węglowy SA**  
43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37,  
tel. 032 618-50-00, fax 032 618-50-78

**ogłasza przetargi pisemne nieograniczone nie objęte ustawą  
Prawo zamówień publicznych**

**nr 29/09** – Wyłonienie podmiotu wykonującego remonty przekładni do podajników taśmowych, przenośników taśmowych i zgrzeblowych dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego SA.

Zadanie nr 1 – remont przekładni typu: Skat PPL 14/22, PTG 50/1000, Wampol 1000, ślimakowe zespołów napinających przenośników taśmowych;

Zadanie nr 2 – remont przekładni typu: Glinik RKW20/20;

Zadanie nr 3 – remont przekładni typu: Rybnik (80, 15P 33, 15KP 33, 25P 33, 25KP 33), Preinfalk (PSPL-15, PSPL-25, PSPL-35, PKPL-15, PKPL-25, PKPL-35, K1SH-450 z „bec-stopem”, K1SH-450N z „bec-stopem”), KB-109M;

Zadanie nr 4 – remont przekładni typu: PIOMA (PD-250, KB-250);

Zadanie nr 5 – remont przekładni typu: Gwarek 1000, Gwarek 1000B, Gwarek 1200, BOA 11 kW;

Zadanie nr 6 – remont przekładni typu: KWWDN 1000, KWWDN 325 (2K), KWWDN 400 (2K), KWWDN 500 (2K), KWWDN 650, KWWDN 800 (2K);

termin realizacji: zadanie nr 1, nr 4, nr 6 od dnia 1.06.2009 r. do dnia 1.06.2010 r.

zadanie nr 2, nr 3, nr 5 od dnia 1.08.2009 r. do dnia 1.08.2010 r.

**nr 30/09** – Wyłonienie podmiotu wykonującego remonty pomp cieczowych typu OS, WPS, ZW, SKA, S, PH, HC dla potrzeb Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego SA.

Zadanie nr 1 – pompy cieczowe typu OS, WPS, ZW;

Zadanie nr 2 – pompy cieczowe typu SKA, S;

Zadanie nr 3 – pompy cieczowe typu PH, HC;

termin realizacji: od dnia zawarcia umowy na okres 12 miesięcy.

Pisemne oferty w zaklejonych i opieczętowanych kopertach z podaniem numeru i pełnej nazwy przetargu należy składać do dnia 8.04.2009 r. w Południowym Koncernie Węglowym SA, Wydział Umów, Budynek Centrali Telefonicznej, pok. nr 12 (do godz. 15.00). Warunkiem uczestnictwa w przetargu jest wcześniejsze zapoznanie się z wymaganiami ofertowymi oraz wykup wymagań ofertowych (pok. nr 12) w kwocie 100,00 zł dla każdego przetargu płatne w Kasie Głównej czynnej codziennie w godz. 11.00–14.00; w środę 7.30–10.00 i 12.00–14.00, jak również wpłata wadium w wysokości: nr 29/09: zadanie nr 1 - 1 500 zł, zadanie nr 2 - 3 000 zł, zadanie nr 3 - 14 000 zł, zadanie nr 4 - 4 500 zł, zadanie nr 5 - 5 700 zł, zadanie nr 6 - 4 200 zł; nr 30/09 - oferta kompleksowa - 21 750 zł, zadanie nr 1 - 12 000 zł, zadanie nr 2 - 1 750 zł, zadanie nr 3 - 8 000 zł na konto ING Bank Śląski SA w Katowicach nr 45 1050 1142 1000 0022 9302 8375 lub w formie gwarancji bankowej, poręczenia bankowego, gwarancji ubezpieczeniowej składanych w Wydziale Finansowym w Budyńku Centrali Telefonicznej, pokój nr 6 do dnia poprzedzającego komisyjne otwarcie ofert. Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przeksięgowanie) na poczet wadium wymagalnych na dzień wniesienia wadium zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego SA wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia.

Komisyjne otwarcie ofert nastąpi w dniu 9.04.2009 r. w Sali Narad - I piętro, Budynek Zarządu

nr 29/09 o godz. 12.00

nr 30/09 o godz. 12.30

Szczegółowych informacji udziela:

w sprawach proceduralnych: Wydział Umów:

nr 29/09 i nr 30/09: tel. 032 618 5680

w sprawach technicznych:

nr 29/09: Dział Gospodarki Maszynami, Smarami i Technologii Górniczej

ZG „Sobieski”: mgr inż. Łukasz Ganobis, tel. 032 618 5436, 618 5679,

ZG „Janina”: Jerzy Ślusarczyk, tel. 032 627 0651,

nr 30/09: Dział Gospodarki Maszynami, Smarami i Technologii Górniczej:

Jerzy Ślusarczyk, tel. 032 627 0651.

Południowy Koncern Węglowy SA zastrzega sobie prawo swobodnego wyboru oferty, jak również uznania, że przetarg nie dał rezultatu w całości lub części bez podania przyczyny.

## WYMAGANIA OFERTOWE

(przetarg)

### I. Zamawiający:

Południowy Koncern Węglowy S.A., 43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37

### II. Opis przedmiotu zamówienia:

**„Remont pomp cieczerwych typu OS, WPS, ZW, SKA, S, PH, HC:**

- **Zadanie nr 1: pompy cieczerwowe typu OS, WPS, ZW,**
- **Zadanie nr 2: pompy cieczerwowe typu SKA, S,**
- **Zadanie nr 3 pompy cieczerwowe typu PH, HC, ”.**

Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia, w tym wymagania techniczne i organizacyjne, określa załącznik nr 1.

### III. Opis przygotowania oferty

1. Oferta musi być sporządzona w języku polskim, pismem czytelnym i posiadać datę jej sporządzenia.
2. Każdy oferent może złożyć w konkretnym przetargu tylko jedną ofertę.
3. Oferta oraz wszystkie wymagane załączniki wymagają podpisu osób uprawnionych do reprezentowania firmy, zgodnie z wymaganiami ustawowymi.
4. W przypadku, gdy oferent dołącza do oferty jako załącznik kopię jakiegoś dokumentu, kopia winna być poświadczona na każdej zapisanej stronie dokumentu klauzulą „za zgodność z oryginałem” przez osoby uprawnione do reprezentowania oferenta.
5. W sytuacji, gdy udzielono pełnomocnictw, oferta winna zawierać oryginały lub kserokopie udzielonych pełnomocnictw.
6. Kilku oferentów może złożyć ofertę wspólną, w tym przypadku oferenci ponoszą solidarną odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie przedmiotu przetargu.
7. W przypadku, kiedy ofertę składa kilku oferentów wspólnie, oferenci ustanawiają pełnomocnika do reprezentowania ich w postępowaniu. W takim przypadku oferta oraz wszystkie wymagane załączniki muszą być podpisane przez osobę uprawnioną do składania oświadczeń woli i zaciągania zobowiązań w imieniu oferentów.
8. Poprawki w ofercie muszą być naniesione czytelnie oraz opatrzone podpisem osób podpisujących ofertę.
9. Ofertę należy sporządzić w dwóch odrębnych częściach: technicznej i handlowej i złożyć w jednym, nieprzejrystym, zaklejonym opakowaniu (kopercie), opisanym w sposób określony w wymaganiach ofertowych.
10. Każda z części oferty wraz z odpowiednimi dla niej załącznikami ułożona w kolejności zgodnie z wzorem odpowiedniego formularza oferty powinna być trwale spięta lub zszyta w sposób uniemożliwiający dekompletację zawartości danej części oferty.
11. Każda z części oferty musi zawierać spis treści.
12. Wszystkie strony każdej z części oferty, zawierające jakiegokolwiek teksty, znaki czy rysunki, muszą być oddzielnie ponumerowane kolejnymi numerami stron.
13. Część techniczna oferty musi zawierać:
  - a) nazwę i siedzibę oferenta;
  - b) datę sporządzenia oferty przetargu;
  - c) przedmiot oferty – w przypadku ofert częściowych należy podać numer i nazwę zadań przedmiotu zamówienia;

- d) termin wykonania przedmiotu zamówienia (ilość dni dla poszczególnego zlecenia);
  - e) warunki transportu (wymagany transport własny oferenta i na jego koszt);
  - f) warunki i okres gwarancji;
  - g) oświadczenie:
    - w przypadku gdy Oferent jest producentem urządzeń wymienionych w ofercie przedstawi oświadczenie zgodne z wzorem wg załącznika nr 2a do wymagań ofertowych;
    - w przypadku gdy Oferent jest autoryzowanym przedstawicielem producenta urządzeń wymienionych w ofercie przedstawi oświadczenie producenta o udzieleniu autoryzacji zgodnie z wzorem wg załącznika nr 2b do wymagań ofertowych;
    - w przypadku gdy Oferent nie jest producentem i nie posiada autoryzacji producenta przedstawi oświadczenie zgodne z wzorem wg załącznika 2c do wymagań ofertowych oraz kserokopię dokumentu (w załączeniu) potwierdzającego ocenę zdolności Oferenta do wykonywania remontów urządzeń wymienionych w ofercie, która jest wydana przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby lub jednostkę notyfikowaną;
  - h) deklarację, że remont będzie wykonany w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanych urządzeń, że remont nie spowoduje wytworzenia nowego urządzenia, że nie będzie wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia do obrotu, oraz że wyremontowany przedmiot zamówienia będzie odpowiadał DTR/instrukcji użytkownika urządzenia, na podstawie którego było eksploatowane przed remontem. Deklaracja powinna być sporządzona zgodnie z wzorem przedstawionym w załączniku nr:
    - 2d (dla Oferenta będącego producentem, upoważnionym przedstawicielem producenta, autoryzowanym wykonawcą) lub,
    - 2e (dla Oferenta nie będącego producentem a posiadającym oceną zdolności zakładu remontowego do wykonywania remontów wydaną przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby lub jednostkę notyfikowaną).
  - i) Oświadczenie Oferenta o gotowości przestrzegania obowiązujących rygorów związanych z ochroną środowiska w ramach wdrożonego Zintegrowanego Systemu Zarządzania Południowego koncernu Węglowego S.A. zgodnie z wzorem wg załącznika nr 2f do wymagań ofertowych;
  - j) wykaz wykonanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączenia dokumentów potwierdzających, że usługi zostały należycie wykonane (zgodnie z załącznikiem nr 4 wymagań ofertowych);
  - k) oświadczenie, że oferent posiada niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponuje potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania przedmiotu zamówienia;
  - l) Oświadczenie o zapoznaniu się ze Zintegrowaną Polityką Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A. przedstawioną w załączniku nr 2g do wymagań ofertowych;
14. Część handlowa oferty musi zawierać:
- a) dane oferenta: pełna nazwa oferenta, skrót nazwy oferenta, NIP, REGON, adres pocztowy, nr telefonu, nr faksu, e-mail, wskazanie osoby upoważnionej do kontaktu w sprawie przetargu oraz adres e-mailowy tej osoby;
  - b) datę sporządzenia oferty;
  - c) przedmiot oferty;

- d) cenę:
- oferta cenowa winna być sporządzoną wg wzoru przedstawionego w Załączniku nr 3 do wymagań ofertowych.  
Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu zamówienia.
- e) kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
- f) kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- g) kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert;
- h) kserokopia dokumentu REGON;
- i) kserokopia dokumentu NIP;
- j) dowód wpłacenia wadium;
- k) dowód wykupu wymagań ofertowych;
- l) warunki płatności:  
Wymagany minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury. Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
- m) forma płatności – przelew;
- n) termin związania ofertą - 60 dni przy czym bieg tego terminu rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert (dzień, w którym upływa termin składania ofert jest pierwszym dniem terminu związania ofertą);
- o) oświadczenie, że oferent znajduje się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia;
- p) oświadczenie oferenta, że usługa jest wolna od wad prawnych;
- q) oświadczenie, że oferent zapoznał się z wymaganiami ofertowymi i przyjmuje je bez zastrzeżeń;
- r) oświadczenie, że oferent wyraża zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem,
15. W przypadku, kiedy kilka podmiotów składa ofertę wspólnie, do oferty należy załączyć dokumenty wymienione w punkcie 14 lit. e, f, g, h, i, – wystawione indywidualnie na każdy z podmiotów.
16. W przypadku, gdy oferta oferentów występujących wspólnie zostanie przyjęta, przed zawarciem umowy w sprawie przedmiotowego zamówienia należy przedstawić umowę konsorcjum.

17. Jeżeli oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast dokumentów określonych w ust. 14 pkt e, f, g, składa dokument lub dokumenty wystawione w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzające odpowiednio, że:
  - a) nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości – wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert,
  - b) nie zalega z uiszczaniem podatków, opłat, składek na ubezpieczenie społeczne i zdrowotne albo że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu – wystawiony nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert.
18. Jeśli w kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa powyżej, zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie złożone przed notariuszem odpowiednio kraju pochodzenia osoby lub kraju, w którym oferent ma siedzibę lub adres zamieszkania.
19. Dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez oferenta.

#### **IV. Termin i miejsce składania ofert**

1. Ofertę należy złożyć w jednym, nieprzejrzystym, zaklejonym opakowaniu w: Południowy Koncern Węglowy S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37, Wydział Umów (budynek centrali telefonicznej), pokój nr 12 do dnia 08.04.2009 v. ....godz. 15.00 .....  
Na opakowaniu oferty należy umieścić:
  - a) Nazwę i siedzibę oferenta
  - b) Nazwę i siedzibę Zamawiającego
  - c) napis: „Nr przetargu: ....(wpisać numer)...  
Przetarg na : .....(podać temat).....”
2. Odpowiedzialność za prawidłowe zabezpieczenie oferty ponosi oferent.
3. Oferty złożone po terminie będą zwrócone oferentom bez otwierania.
4. W szczególnie uzasadnionych przypadkach Zamawiający może w każdym czasie, przed upływem terminu do składania ofert zmodyfikować treść wymagań ofertowych opisując je klauzulą „ZMIANA”. Dokonane w ten sposób uzupełnienie stanie się częścią wymagań ofertowych, zostanie przekazane oferentom i będzie dla nich wiążące.
5. Oferent może wprowadzić zmiany do oferty przed upływem terminu do składania ofert. Zmiany należy złożyć według takich samych zasadach jak składana oferta z dopiskiem „ZMIANA”.

#### **V. Wadium**

1. Przystępujący do przetargu winien wnieść wadium w wysokości 21 750,00 zł (słownie: dwadzieścia jeden tysięcy siedemset pięćdziesiąt złotych 00/100 zł) w terminie do dnia poprzedzającego komisijne otwarcie ofert.  
W przypadku składania ofert częściowych wysokość wadium w wysokości:  
Zadanie nr 1, kwota 12 000,00 zł (słownie: dwanaście tysięcy złotych 00/100)  
Zadanie nr 2, kwota 1 750,00 zł (jeden tysiąc siedemset pięćdziesiąt złotych 00/100)  
Zadanie nr 3, kwota 8 000,00 zł (osiem tysięcy złotych 00/100)
2. Wpłaty wadium należy dokonać na konto: Południowy Koncern Węglowy S.A. ING Bank Śląski S.A. w Katowicach nr rachunku 45 1050 1142 1000 0022 9302 8375, z wpisaniem na dowodzie wpłaty hasła: „Wadium na przetarg-.....(podać temat lub temat oraz nr zadania, nr konta bankowego).....”.

3. Oferent wnosi wadium w jednej z poniżej podanych form:
  - a) pieniądź,
  - b) gwarancja bankowa (z terminem ważności obejmującym cały termin związania oferta, określony w pkt III, ppkt 14, lit. n),
  - c) gwarancja ubezpieczeniowa (z terminem ważności obejmującym cały termin związania oferta, określony w pkt III, ppkt 14, lit. n),
  - d) poręczenie bankowe (z terminem ważności obejmującym cały termin związania oferta, określony w pkt III, ppkt 14, lit. n)

Ponadto dopuszczalne jest zaliczenie (przeksięgowanie) na poczet wadium, wymagalnych na dzień wniesienia wadium, zobowiązań Południowego Koncernu Węglowego S.A. wobec oferenta, na podstawie oświadczenia oferenta o wyborze tej formy wniesienia wadium.

4. Wadium w postaci punkt 3 lit. b, c, d, należy dostarczyć do Wydziału Finansowego pokój nr 6 w budynku centrali telefonicznej Południowego Koncernu Węglowego S.A. w Jaworznie, ul. Grunwaldzka 37 w formie oryginału dokumentu, przed upływem terminu określonego w pkt 1. Kopię dokumentu z potwierdzeniem jego złożenia u Zamawiającego należy załączyć do oferty.
5. Za termin wniesienia wadium uważa się:
  - a) uznanie rachunku bankowego Zamawiającego,
  - b) dzień złożenia oryginału dokumentów wymienionych w punkcie 3 ust. b – d w Wydziale Finansowym Zamawiającego.

#### **VI. Zwrot wadium.**

1. Zwrot wadium oferentom, których oferty nie zostały wybrane w wyniku przetargu, powinien nastąpić niezwłocznie po zakończeniu przetargu, nie później jednak niż w ciągu 7 dni po terminie rozstrzygnięcia przetargu.
2. Oferentowi, który wygrał przetarg, zamawiający zwraca wadium w terminie do 3 dni po zawarciu umowy.
3. Wadium będzie zwracane w tej samej formie w jakiej zostało wniesione.
4. Wadium ulega przepadkowi w razie cofnięcia lub zmiany oferty po rozpoczęciu przetargu, z zastrzeżeniem, że zmiana oferty może nastąpić tylko w drodze negocjacji pomiędzy oferentem i komisją, lub uchylecia się przez oferenta, który przetarg wygrał, od zawarcia umowy.

#### **VII. Przewidywany termin realizacji przedmiotu przetargu:** od dnia zawarcia umowy na okres 12 m-cy.

#### **VIII. Projekt umowy**

Przy określaniu warunków oferty oferent powinien zapoznać się z projektem umowy Zamawiającego.

#### **IX. Tryb udzielania wyjaśnień**

Wszelkich wyjaśnień dotyczących przetargu udzielają:

- a) w sprawach technicznych:

Dział Gospodarki Maszynami, Smarami i Technologii Górniczej

Jerzy Ślusarczyk

-

tel. (032) 627 06 51

- b) w sprawach formalno-prawnych:

Wydział Umów:

-

tel. 032 618 56 80

#### **X. Otwarcie ofert**

1. Otwarcie złożonych do przetargu ofert nastąpi w dniu 09.04.2009r. o godz. 12.30 w Południowym Koncernie Węglowym S.A. w Jaworznie, przy ul. Grunwaldzkiej 37, w budynku Lanadu

2. Otwarcie oferty jest jawne.
3. Komisja w obecności przybyłych oferentów:
  - a) stwierdza prawidłowość ogłoszenia przetargu oraz liczbę otrzymanych ofert, liczbę ofert złożonych po wyznaczonym terminie ich składania, stan kopert;
  - b) otwiera koperty z ofertami w kolejności ich złożenia;
  - c) po otwarciu każdej z ofert podaje się nazwy (firmy) oraz adresy oferentów, a także informacje dotyczące ceny, terminu wykonania zamówienia, okresu gwarancji i warunków płatności zawartych w ofertach. Ceny ofert nie podaje się w sytuacji, gdy formularz oferty handlowej zawiera powyżej 20 pozycji cen jednostkowych.
  - d) informuje obecnych oferentów o przewidywanym terminie zakończenia postępowania.

#### **XI. Część niejawną przetargu.**

1. W części niejawną Komisja dokonuje sprawdzenia ofert pod względem formalnym i określa braki w ofertach.
2. Komisja wzywa równocześnie oferentów (faks, e-mail), którzy w określonym terminie nie złożyli oświadczeń lub dokumentów określonych w wymaganiach ofertowych, lub którzy złożyli dokumenty zawierające błędy, do ich uzupełnienia w ponownie wyznaczonym terminie, w formie zgodnej z opisem przygotowania oferty. Oświadczenia lub dokumenty powinny potwierdzać spełnianie przez oferenta oraz przez oferowane dostawy/usługi wymagań określonych w wymaganiach ofertowych nie później niż w dniu wyznaczonym jako termin uzupełnienia oświadczeń lub dokumentów.
3. Komisja dokonuje merytorycznej analizy ofert.
4. Komisja odrzuca oferty:
  - złożone po wyznaczonym terminie,
  - gdy nie wniesiono wadium,
  - które pomimo wyznaczonego terminu ich uzupełnienia nie spełniają warunków formalnych określonych w wymaganiach ofertowych,
  - gdy z analizy merytorycznej wynika, że oferty nie odpowiadają warunkom przetargu przyjętym w wymaganiach ofertowych.
5. W przypadku podjęcia decyzji o przeprowadzeniu negocjacji Komisja zaprasza oferentów, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu, na ten sam dzień i tę samą godzinę, a następnie prowadzi z nimi negocjacje w kolejności ustalonej w drodze losowania.
6. Z przebiegu negocjacji sporządza się protokół. Protokół ten stanowić będzie porozumienie, o którym mowa w art. 72 k.c., z chwilą zatwierdzenia go przez Prezesa Zarządu Południowego Koncernu Węglowego S.A.

#### **XII. Kryteria oceny ofert, zgodnie, z którymi Komisja będzie oceniać oferty.**

1. Cena*)	-	waga 70 %
2. Gwarancja**)	-	waga 10 %
3. Termin wykonania***)	-	waga 20 %

---

Razem: 100 %

- \*) - liczona jako suma remontu podstawowego + suma wszystkich podzespołów danej pompy wchodzących w skład remontu rozszerzonego. Ilość punktów badanej oferty ustalony zostanie wg wzoru:

$$C_i = (C_{min} / C_{bad}) \times 100 \text{ [pkt]}$$

- $C_i$  - ilość punktów badanej oferty uzyskanej z ceny [pkt]  
 $C_{min}$  - najniższa cena w złożonych ofertach [zł]  
 $C_{bad}$  - cena oferty badanej [zł]

- \*\*\*) - 12 m-cy - 100 pkt, 9 m-cy - 75 pkt, 6 m-cy - 50 pkt.  
\*\*\*) - do 14 dni- 100 pkt, do 21 dni – 75 pkt, do 28 dni - 50 pkt, powyżej 28 dni - 20 pkt.

### **XIII. Rozstrzygnięcie przetargu.**

1. Postępowanie przetargowe jest poufne.
2. Zakończenie postępowania przetargowego powinno nastąpić w okresie nie dłuższym niż 45 dni od daty otwarcia ofert.
3. Decyzje o przyjęciu oferty podejmuje Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A.
4. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. podejmuje decyzję o unieważnieniu przetargu lub jego części bez podania przyczyny.
5. Zarząd Południowego Koncernu Węglowego S.A. nie ma obowiązku udzielania oferentom wyjaśnień w sprawie motywów wyboru oferty.
6. Niezwłocznie po zakończeniu przetargu oferenci zostaną powiadomieni pisemnie o jego wyniku.
7. Forma pisemna umowy zastrzeżona jest pod rygorem nieważności.
8. Oferta nie podlega zwrotowi.
9. Opłata za wymagania ofertowe nie podlega zwrotowi.

### **XIV. Postanowienia końcowe.**

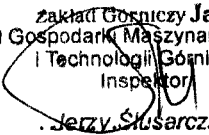
1. Zamawiający dopuszcza składanie ofert częściowych.
2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
3. Zamawiający zastrzega sobie prawo do przeprowadzenia negocjacji warunków realizacji zamówienia z oferentami, którzy złożyli oferty nie podlegające odrzuceniu.

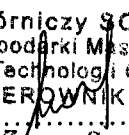
### **Załączniki:**

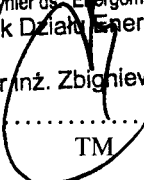
- Zał. nr 1 - Szczegółowy zakres rzeczowy – wg przedmiotu zamówienia.  
Zał. nr 2 - Wzór formularza oferty technicznej.  
Zał. nr 2a - Oświadczenie Producenta maszyn/urządzeń.  
Zał. nr 2b - Oświadczenie Producenta maszyn/urządzeń o udzieleniu autoryzacji Wykonawcy napraw i remontów.  
Zał. nr 2c - Oświadczenie Oferenta nie będącego producentem i nie posiadającym autoryzacji Producenta urządzenia wymienionego w ofercie.  
Zał. nr 2d - Deklaracja Wykonawcy będącego Producentem/upoważnionym przedstawicielem Producenta/autoryzowanym Wykonawcą remontów maszyn/urządzeń.  
Zał. nr 2e - Deklaracja Oferenta nie będącego producentem a posiadającym ocenę zdolności zakładu remontowego do wykonywania remontów wydaną przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby lub jednostkę notyfikowaną.  
Zał. nr 2f - Oświadczenie Oferenta /Wykonawcy w związku z realizacją umowy remontowej o gotowości przestrzegania rygorów związanych z ochroną środowiska- w ramach wdrożonego Zintegrowanego Systemu Zarządzania Południowego Koncernu Węglowego S.A.

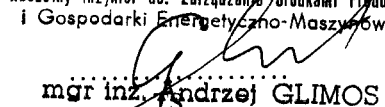


- Załącznik nr 2g - Zintegrowana Polityka Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A.
- Załącznik nr 3 - Wzór formularza oferty handlowej.
- Załącznik nr 4 - Wykaz usług wykonanych w okresie ostatnich trzech lat.
- Załącznik nr 5 - Projekt umowy – wg przedmiotu zamówienia.

Zakład Górniczy Janina  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
  
Jerzy Ślusarczyk...  
MGR ZG Janina

Zakład Górniczy SOBIESKI  
Dział Gospodarki Maszynami,  
Smarami i Technologii Górniczej  
KIEROWNIK  
  
Jerzy Ślusarczyk  
MGR ZG Sobieski

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier ds. Energomechanicznych ZG Janina  
Kierownik Działu Energomechanicznego  
  
mgr inż. Zbigniew Michalczyk  
TM

Południowy Koncern Węglowy S.A.  
Kierownik Działu Energomechanicznego  
Naczelny inżynier ds. Zarządzania Środkami Produkcji  
i Gospodarki Energetyczno-Maszynowej  
  
mgr inż. Andrzej GLIMOS

### **Szczegółowy zakres rzeczowy przedmiotu zamówienia dla zadania nr 1, 2, 3.**

#### **Remont pomp cieczowych typu OS, WPS, ZW, SKA, S, PH, HC**

Zadanie nr 1: pompy cieczowe typu OS, WPS, ZW,

Zadanie nr 2: pompy cieczowe typu SKA, S,

Zadanie nr 2: pompy cieczowe typu PH, HC.

#### **Zadanie nr 1**

##### **1. Zakres remontu podstawowego:**

- a) czyszczenie i demontaż,
- b) weryfikacja wszystkich części z podziałem na: części nadające się do ponownego użytku i części, które należy zregenerować lub wymienić na nowe,
- c) regeneracja kadłuba ssawnego, tłocznego oraz kadłubów stopniowych,
- d) wymiana wirników i kierownic odśrodkowych,
- e) wymiana ścianek oraz tulei kadłubów ssawnego i tłocznego,
- f) wymiana wału pompy,
- g) wymiana tulei dławnic i tulei dystansowych,
- h) wymiana elementów złącznych,
- i) regeneracja lub wymiana śrub złącznych,
- j) regeneracja kadłuba łożyska I i II, w szczególności w zakresie regeneracji otworów odpowietrzających i spustowych pompy,
- k) wymiana wszystkich uszczelnień i łożysk na fabrycznie nowe (stosować łożyska typu SKF),
- l) wymiana wszystkich elementów układu chodzenia łożysk lub w przypadku braku układu jego wykonanie,
- m) montaż poszczególnych podzespołów pompy,
- n) próby stanowiskowe szczelności i wydajności pompy,
- o) zabezpieczenie antykorozyjne i malowanie,
- p) trwałe oznakowanie (dla celów identyfikacyjnych) z nazwą Wykonawcy i datą dokonania remontu np.: .....nazwa firmy...../miesiąc/rok
- q) końcowy odbiór techniczny dokonany w obecności przedstawiciela Zamawiającego,
- r) po przeprowadzonym remoncie każda pompa musi być kompletna.

##### **2. Zakres remontu rozszerzonego:**

- a) pełny zakres remontu podstawowego,
- b) wymiana kadłuba ssawnego,
- c) wymiana kadłuba tłocznego,
- d) wymiana kadłubów stopniowych,
- e) wymiana kadłubów łożyskowych.

#### **Uwaga:**

**Podzespoły przewidziane do wymiany, tak w remoncie podstawowym jak i rozszerzonym muszą być wymienione na fabrycznie nowe.**

**3. Do wyremontowanej pompy firma wystawi następujące dokumenty:**

- a) Dowód dostawy
- b) Świadczenie jakości,
- c) Świadczenie gwarancyjne,
- d) Protokół zdawczo-odbiorczy
- e) Protokół badań końcowych z podaniem charakterystyki pompy.

**Zadanie nr 2**

**1. Zakres podstawowy:**

- a) czyszczenie i demontaż,
- b) weryfikacja wszystkich części z podziałem na: części nadające się do ponownego użytku i części, które należy zregenerować lub wymienić na nowe,
- c) regeneracja korpusu i członu ssawnego,
- d) regeneracja korpusu i członu tłocznego,
- e) regeneracja członów ssawno - tłocznych,
- f) regeneracja korpusów łożyskowych,
- g) wymiana wirników,
- h) wymiana wału pompy,
- i) wymiana elementów złącznych,
- j) regeneracja lub wymiana śrub złącznych,
- k) wymiana wszystkich uszczelnień i łożysk na fabrycznie nowe (stosować łożyska typu SKF),
- l) montaż poszczególnych podzespołów pompy,
- m) próby stanowiskowe szczelności i wydajności pompy,
- n) zabezpieczenie antykorozyjne i malowanie,
- o) trwałe oznakowanie (dla celów identyfikacyjnych) z nazwą Wykonawcy i datą dokonania remontu np.: .....nazwa firmy...../miesiąc/rok
- p) końcowy odbiór techniczny dokonany w obecności przedstawiciela Zamawiającego,
- q) po przeprowadzonym remoncie każda pompa musi być kompletna.

**2. Zakres rozszerzony:**

- a) pełny zakres remontu podstawowego,
- b) wymiana korpusu ssawnego,
- c) wymiana członu ssawnego,
- d) wymiana korpusu tłocznego,
- e) wymiana członu tłocznego,
- f) wymiana członów ssawno - tłocznych,
- g) wymiana członów łożyskowych.

**Uwaga:**

**Podzespoły przewidziane do wymiany, tak w remoncie podstawowym jak i rozszerzonym muszą być wymienione na fabrycznie nowe.**

### Zadanie nr 3

#### 1. Zakres podstawowy:

- a) czyszczenie i demontaż,
- b) weryfikacja wszystkich podzespołów z podziałem na: części nadające się do ponownego użytku i części, które należy wymienić na nowe,
- c) regeneracja podzespołów przeznaczonych do ponownego użytku,
- d) wymiana wszystkich uszczelnień i łożysk na fabrycznie nowe (stosować łożyska typu SKF),
- e) wymiana elementów złącznych,
- f) wymiana tulei ochronnej wału,
- g) wymiana tulei dławnicy,
- h) regeneracja tulei łożyskowej,
- i) montaż poszczególnych podzespołów pompy,
- j) próby stanowiskowe szczelności i wydajności pompy,
- k) zabezpieczenie antykorozyjne i malowanie,
- l) trwałe oznakowanie (dla celów identyfikacyjnych) z nazwą Wykonawcy i datą dokonania remontu np.: .....nazwa firmy...../miesiąc/rok
- m) końcowy odbiór techniczny dokonany w obecności przedstawiciela Zamawiającego,
- n) po przeprowadzonym remoncie każda pompa musi być kompletna.

#### 2. Zakres rozszerzony:

- a) Dla pomp typu PH:
  - pełny zakres remontu podstawowego,
  - wymiana wirnika,
  - wymiana wału,
  - wymiana wkładek uszczelniających I i II,
  - wymiana pierścienia,
  - wymiana króćca ssawnego,
  - wymiana kadłuba tłoczego oraz kadłuba dławnicy,
  - wymiana tulei łożyskowej,
  - wymiana stojana.
- b) Dla pomp typu HC:
  - pełny zakres remontu podstawowego,
  - wymiana wirnika,
  - wymiana wirnika odciążającego,
  - wymiana wału,
  - wymiana króćca ssawnego,
  - wymiana wkładki ssawnej,
  - wymiana pokrywy przedniej
  - wymiana ścianki dławnicy oraz ścianki kadłuba wewnętrznego,
  - wymiana kadłuba wewnętrznego oraz kadłuba wewnętrznego tylnego,
  - wymiana stojana.

#### Uwaga:

**Podzespoły przewidziane do wymiany, tak w remoncie podstawowym jak i rozszerzonym muszą być wymienione na fabrycznie nowe.**

**3. Do wyremontowanej pompy firma wystawi następujące dokumenty:**

- a) Dowód dostawy
- b) Świadczenie jakości,
- c) Świadczenie gwarancyjne,
- d) Protokół zdawczo-odbiorczy,
- e) Protokół badań końcowych z podaniem charakterystyki pompy.

Zakład Górniczy Janina  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
*Jerzy Ślusarczyk*  
.....  
MGR (ZG Janina)

Zakład Górniczy SOBIESKI  
Dział Gospodarki Maszynami,  
Smarami i Technologii Górniczej  
KIEROWNIK  
*inż. Zenon Sank*  
.....  
MGR (ZG Sobieski)

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier ds. Energomechanicznych ZG Janina  
Kierownik Działu Energomechanicznego  
mgr inż. Zbigniew Michalczyk  
.....  
TM

## WZÓR FORMULARZA OFERTY TECHNICZNEJ

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

.....

.....

.....

adres pocztowy: .....

.....

.....

2. Data sporządzenia oferty: .....

3. Przedmiot oferty: .....

.....

.....

.....

*(w przypadku ofert częściowych należy podać nr i nazwę zadania)*

4. Termin wykonania przedmiotu zamówienia (ilość dni dla poszczególnego zlecenia):

.....

5. Warunki transportu:  
(wymagany transport własny oferenta i na jego koszt)

.....

6. Warunki i okres gwarancji:

.....

.....

.....

7. Załącznikami do niniejszej oferty są:

7.1 Oświadczenie zgodne z wzorem przedstawionym wg Załącznika nr 2a do wymagań ofertowych:  
Załącznik nr 2a

7.2 Oświadczenie zgodne z wzorem przedstawionym wg Załącznika nr 2b do wymagań ofertowych:  
Załącznik nr 2b

7.3 Oświadczenie zgodne z wzorem przedstawionym wg Załącznika nr 2c do wymagań ofertowych:  
Załącznik nr 2c

- 7.4 Deklaracja zgodna z wzorem przedstawionym wg Załącznika nr 2d do wymagań ofertowych  
Załącznik nr 2d
- 7.5 Deklaracja zgodna z wzorem przedstawionym wg Załącznika nr 2e do wymagań ofertowych  
Załącznik nr 2e
- 7.6 Oświadczenie zgodne z wzorem przedstawionym wg Załącznika nr 2f do wymagań ofertowych:  
Załącznik nr 2f
- 7.7 wykaz wykonanych usług w okresie ostatnich trzech lat przed dniem określonym jako termin złożenia oferty, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, odpowiadających swoim rodzajem i wartością usługom stanowiącym przedmiot zamówienia, z podaniem ich wartości, przedmiotu, dat wykonania i odbiorców oraz załączenia dokumentów potwierdzających, że usługi zostały należycie wykonane (zgodnie z załącznikiem nr 4 do wymagań ofertowych);  
Załącznik nr 4
8. Oświadczamy, że posiadamy niezbędną wiedzę i doświadczenie oraz dysponujemy potencjałem technicznym i osobami zdolnymi do wykonania przedmiotu zamówienia.
9. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się ze Zintegrowaną Polityką Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A. przedstawioną w Załączniku nr 2g do wymagań ofertowych

**Uwaga:**

**Wszystkie załączniki zamieszczone w ofercie technicznej winny być identyczne z wymienionymi w wymaganiach ofertowych, co do zawartości i treści.**

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

Zakład Górnictwa Janina  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
Jerzy Ślusarczyk

Miejscowość:....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby:.....  
.....

## OŚWIADCZENIE PRODUCENTA MASZYN/URZĄDZEŃ

Dotyczy:

.....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

**Oświadczamy**, że jesteśmy producentem/upoważnionym przedstawicielem Producenta<sup>1)</sup> maszyn/urządzeń będących przedmiotem przetargu.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób Upoważnionych  
do reprezentowania **Producenta maszyny/urządzenia**)

Zakład Górniczy **Janina**  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologią Górniczej  
Inspektor  
**Jerzy Ślusarczyk**

<sup>1)</sup> niepotrzebne skreślić



Miejscowość:....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby:.....

.....

**OŚWIADCZENIE PRODUCENTA MASZYN/URZĄDZEŃ  
O UDZIELENIU AUTORYZACJI  
WYKONAWCY NAPRAW I REMONTÓW**

Dotyczy:

.....

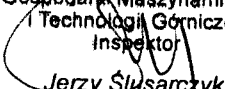
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy:.....

Uprawnieni do reprezentowania **Producenta/ upoważnionego przedstawiciela Producenta<sup>1)</sup>** oświadczamy, iż **należymy** wymienionemu Wykonawcy:

1. **Udzieliliśmy autoryzacji** w zakresie świadczenia usług remontowych/naprawy/naprawy serwisowej<sup>1)</sup> produkowanych przez nas maszyn/urządzeń w zakresie nie mniejszym niż przedmiot niniejszego postępowania oraz na okres nie krótszy niż termin realizacji zamówienia.
2. **Zapewniamy** dostawę części zamiennych podzespołów ujętych w dokumentacji, na podstawie której wyrób został wprowadzony do obrotu, niezbędnych do świadczenia usług remontowych w całym okresie trwania umowy.
3. **Udostępniliśmy** dokumentację niezbędną do przeprowadzenia remontu w zakresie przedmiotu zamówienia/zaakceptowaliśmy dokumentację remontową Wykonawcy<sup>1)</sup>.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób Upoważnionych  
do reprezentowania **Producenta maszyny/urządzenia lub  
jego upoważnionego przedstawiciela**)

<sup>1)</sup> niepotrzebne skreślić  
zakład Górnictwa **Janina**  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
  
**Jerzy Ślusarczyk**

Miejscowość:....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby:.....

**OŚWIADCZENIE WYKONAWCY REMONTU  
NIE BĘDĄCEGO PRODUCENTEM I NIE POSIADAJĄCEGO  
AUTORYZACJI PRODUCENTA MASZYN/URZĄDZEŃ**

Dotyczy:

.....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy:.....

**Uprawnieni do reprezentowania Wykonawcy nie będącego producentem i nie posiadającego autoryzacji Producenta:**

1. **Oświadczamy**, że w trakcie remontu maszyny/urządzenia zostaną zastosowane oryginalne części zamienne i podzespoły.
2. **Oświadczamy**, że posiadamy ocenę zdolności zakładu remontowego do wykonywania remontów (w zakresie nie mniejszym niż przedmiot zamówienia) wydaną przez akredytowaną jednostkę certyfikującą w obszarze oceny dobrowolnej/jednostkę notyfikowaną<sup>1)</sup>.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania **Wykonawcy nie będącego  
producentem maszyny/urządzenia i nie posiadającego  
autoryzacji producenta**)

<sup>1)</sup> niepotrzebne skreślić

Zakład Górniczy **Janina**  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologią Górniczej  
Inspektor  
**Jerzy Ślusarczyk**

Przetarg nr .....50109

„Remont pomp cieczowych typu OS, WPS, ZW, SKA, S, PH, HC”

Miejscowość:....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby:.....

**DEKLARACJA WYKONAWCY BĘDĄCEGO  
PRODUCENTEM/UPOWAŻNIONYM PRZEDSTAWICIELEM  
PRODUCENTA/AUTORYZOWANYM WYKONAWCĄ<sup>1)</sup>  
REMONTÓW MASZYN/URZĄDZEŃ**

Dotyczy:

.....

(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy:.....

Uprawnieni do reprezentowania **Wykonawcy będącego producentem/upoważnionym przedstawicielem producenta/podmiotem autoryzowanym przez producenta<sup>1)</sup>, oświadczamy:**

1. **Remont** będący przedmiotem niniejszego postępowania, wykonany będzie/był<sup>1)</sup> w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanego wyrobu i nie spowoduje/spowodował<sup>1)</sup> wytworzenia nowej maszyny/urządzenia - w związku z tym nie będzie/jest<sup>1)</sup> wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobów do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.
2. **Wyremontowana** maszyna/urządzenie będzie odpowiadać/odpowiada<sup>1)</sup> dokumentacji, na podstawie której wyrów został wprowadzony do obrotu, oraz na podstawie której był eksploatowany przed remontem (naprawą/naprawą serwisową).

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób upoważnionych  
do reprezentowania **Wykonawcy remontu**  
**maszyny/urządzenia**) lub jego upoważnionego przedstawiciela)

<sup>1)</sup> niepotrzebne skreślić

Zakład Górniczy **Janina**  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor

*Jerzy Ślusarczyk*

Miejscowość:....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby:.....

**DEKLARACJA WYKONAWCY NIE BĘDĄCEGO  
PRODUCENTEM  
a  
POSIADAJĄCYM OCENĘ ZDOLNOŚCI ZAKŁADU  
REMONTOWEGO DO WYKONYWANIA REMONTÓW  
WYDANĄ PRZEZ AKREDYTOWANĄ JEDNOSTKĘ  
CERTYFIKUJĄCĄ WYROBY/JEDNOSTKĘ NOTYFIKOWANĄ<sup>1)</sup>**

Dotyczy:

.....

(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy: .....

Uprawnieni do reprezentowania **Wykonawcy nie będącego producentem a posiadającym ocenę zdolności zakładu remontowego wydaną przez akredytowaną jednostkę certyfikującą wyroby/jednostkę notyfikowaną<sup>1)</sup>**, oświadczamy, iż:

1. **Remont** będący przedmiotem niniejszego postępowania, wykonany będzie/był<sup>1)</sup> w sposób gwarantujący bezpieczną eksploatację wyremontowanego wyrobu i nie spowoduje/spowodował<sup>1)</sup> wytworzenia nowej maszyny/urządzenia - w związku z tym nie będzie/jest<sup>1)</sup> wymagane dokonanie ponownego wprowadzenia wyrobów do obrotu, zgodnie z aktualnie obowiązującym stanem prawnym.
2. **Wyremontowana** maszyna/urządzenie będzie odpowiadać/odpowiada<sup>1)</sup> dokumentacji na podstawie której wyrób został wprowadzony do obrotu, oraz na podstawie której był eksploatowany przed remontem (naprawą/naprawą serwisową).

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób  
upoważnionych do reprezentowania **Wykonawcy remontu  
maszyny/urządzenia lub jego upoważnionego przedstawiciela**)

Zakład Górniczy **Janina**  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
**Jerzy Ślusarczyk**

<sup>1)</sup> niepotrzebne skreślić

Miejscowość:....., dnia .....

Nazwa podmiotu składającego oświadczenie: .....

Adres siedziby:.....

**OŚWIADCZENIE OFERENTA/WYKONAWCY  
W ZWIĄZKU Z REALIZACJĄ UMOWY REMONTOWEJ  
O  
GOTOWOŚCI PRZESTRZEGANIA OBOWIĄZUJĄCYCH  
U ZAMAWIAJĄCEGO RYGORÓW ZWIĄZANYCH Z OCHRONĄ  
ŚRODOWISKA - W RAMACH WDROŻONEGO  
ZINTEGROWANEGO SYSTEMU ZARZĄDZANIA  
POŁUDNIOWEGO KONCERNU WĘGLOWEGO S.A.**

Dotyczy:

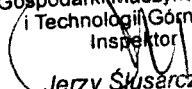
.....  
(podać nazwę postępowania)

..... nr sprawy:.....

Uprawnieni do reprezentowania **Oferenta/Wykonawcy oświadczamy, iż:**

1. **Zobowiązujemy** się do zapoznania i przestrzegania przepisów prawnych obowiązujących u Zamawiającego w zakresie ochrony środowiska - w związku z wdrożonym u niego Zintegrowanym Systemem Zarządzania.
2. **Zobowiązujemy** się do takiego postępowania z remontowanymi (naprawianymi) maszynami/ urządzeniami, by było ono przyjazne środowisku i nie stanowiło dla niego zagrożenia.
3. **Wyrażamy zgodę** w związku z nadzorem w ramach Zintegrowanego Systemu Zarządzania na dokonywanie auditów przez przedstawicieli Zamawiającego w miejscu realizacji zawartej umowy.
4. **W przypadku** powstania w procesie naprawy/remontu odpadów, jako ich wytwórca i posiadacz zobowiązujemy się do postępowania z nim zgodnie z obowiązującymi u Zamawiającego przepisami.

.....  
(pieczęć i podpisy osoby/osób upoważnionych  
do reprezentowania **Wykonawcy remontu  
maszyny/urządzenia**) lub jego upoważnionego przedstawiciela)

Zakład Górniczy **Janina**  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
  
**Jerzy Ślusarczyk**

**Zintegrowana Polityka Jakości, Środowiska, Bezpieczeństwa i Higieny  
Pracy w Południowym Koncernie Węglowym S.A.  
Misją Południowego Koncernu Węglowego S.A. jest wzrost wartości firmy poprzez  
pozyskiwanie nowych zasobów węgla kamiennego oraz ich efektywną eksploatację  
prowadzoną w sposób przyjazny dla otoczenia**

**Naszą polityką w zakresie jakości jest:**

- rozwój działalności zapewniany poprzez kompleksowe projektowanie, planowanie produkcji i działania inwestycyjne ze szczególnym uwzględnieniem systematycznej modernizacji techniki i technologii stosowanych w Zakładach Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A.
- wzrost wydajności procesów technologicznych, zapewnienie ciągłości dostaw oraz parametrów produkowanego węgla odpowiednio do uzgodnionych i spodziewanych wymagań klienta;
- rozwój systemu zarządzania zasobami ludzkimi i środkami produkcji dostosowujący metody i techniki do wymagań najnowocześniejszych kierunków zarządzania

**Naszą polityką w zakresie środowiska jest:**

- minimalizacja szkód spowodowanych ruchem zakładów górniczych;
- utrzymanie parametrów wody dołowej pompowanej na powierzchnię oraz zrzucanej do rzek;
- zapobieganie zanieczyszczeniom.

**Naszą polityką w zakresie BHP jest:**

- realizacja i doskonalenie działań zapobiegających możliwości wystąpienia wypadków przy pracy, chorób zawodowych i innych chorób związanych z warunkami środowiska pracy;
- poprawa warunków pracy poprzez utrzymywanie w stałej sprawności funkcjonujących oraz wprowadzanie nowych urządzeń ograniczających lub eliminujących szkodliwe dla zdrowia czynniki środowiska pracy;
- systematyczna identyfikacja i eliminowanie sytuacji potencjalnie wypadkowych.

**Kierownictwo kopalni zobowiązuje się także do:**

- spełniania wymagań i zobowiązań wynikających z obowiązujących przepisów prawnych i norm, w szczególności dotyczących ochrony środowiska, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz zawartych kontraktów;
- prowadzenia polityki informacyjnej, zapewniającej zrozumienie dla wszystkich działań naszej firmy, mogących wywierać wpływ na środowisko;
- podnoszenia świadomości, poczucia odpowiedzialności i zaangażowania pracowników w zakresie jakości, środowiska, bezpieczeństwa i higieny pracy oraz umożliwienie rozwoju osobowego pracowników poprzez szkolenia;
- zapewnienia odpowiednich zasobów i środków umożliwiających realizację niniejszej Polityki
- ciągłego doskonalenia Systemu

Zakład Górniczy Janina  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor

Jerzy Ślusarczyk

Przetarg nr ... 20109

„Remont pomp cieczowych typu OS, WPS, ZW, SKA, S, PH, HC”

**WZÓR FORMULARZA OFERTY HANDLOWEJ**

1. Dane oferenta:

pełna nazwa oferenta: .....

.....

.....

skrót nazwy oferenta:.....

.....

NIP:.....

REGON: .....

adres pocztowy: .....

nr telefonu:.....

nr faksu: .....

e-mail:.....

*(w przypadku oferentów występujących wspólnie powyższe należy wypełnić dla każdego oferenta oddzielnie)*

2. Data sporządzenia oferty:

3. Przedmiot oferty:

.....

4. Cena (również na nośniku CD jako arkusz EXCEL)

Cena winna uwzględniać wszystkie koszty niezbędne dla realizacji przedmiotu zamówienia.

**4.1. Ofertowa cena netto + VAT dla zadanie nr 1**

**a) Remont podstawowy:**

Poz.	Typ pompy	Cena netto [zł/szt.]	VAT [%]
1.	OS-80/3		
2.	OS-80/4		
3.	OS-80/5		
4.	OS-80/6		
5.	OS-100/3		
6.	OS-100/4		
7.	OS-100/5		
8.	OS-100/6		
9.	OS-150/2		
10.	OS-150/3		
11.	OS-150/4		
12.	OS-150/5		
13.	OS-150/6		
14.	OS-200/2		
15.	OS-200/3		
16.	OS-200/4		
17.	OS-200/5		
18.	OS-200/6		
19.	WPS-150/5		
20.	ZW-50/8		

**b) Podzespoły do remontu rozszerzonego:**

Poz.	Typ pompy	Nazwa podzespołu	Cena netto [zł/szt.]	VAT [%]
21.	OS-80	Kadłub ssawny		
		Kadłub tłoczny		
		Kadłub stopniowy		
		Kadłub łożyska I		
		Kadłub łożyska II		
22.	OS-100	Kadłub ssawny		
		Kadłub tłoczny		
		Kadłub stopniowy		
		Kadłub łożyska I		
		Kadłub łożyska II		
23.	OS-150	Kadłub ssawny		
		Kadłub tłoczny		
		Kadłub stopniowy		
		Kadłub łożyska I		
		Kadłub łożyska II		
24.	OS-200	Kadłub ssawny		
		Kadłub tłoczny		
		Kadłub stopniowy		
		Kadłub łożyska I		
		Kadłub łożyska II		
25.	WPS-150	Kadłub ssawny		
		Kadłub tłoczny		
		Kadłub stopniowy		
		Kadłub łożyska I		
		Kadłub łożyska II		
26.	ZW-50/8	Kadłub ssawny		
		Kadłub tłoczny		
		Kadłub stopniowy		
		Kadłub łożyska I		
		Kadłub łożyska II		

**4.2. Ofertowa cena netto + VAT dla zadanie nr 2**

**a) Remont podstawowy:**

Poz.	Typ pompy	Cena netto [zł/szt.]	VAT [%]
27.	SKA 2.04		
28.	SKA 6.04		
29.	SKA 6.06		
30.	SKA 7.04		
31.	S 82		
32.	S 83		

**b) Podzespoły do remontu rozszerzonego:**

Poz.	Typ pompy	Nazwa podzespołu	Cena netto [zł/szt.]	VAT [%]
33.	SKA 2	Korpus ssawny		
		Człon ssawny		
		Korpus tłoczny		
		Człon tłoczny		
		Człon ssawno-tłoczny		
		Korpus łożyskowy		



34.	SKA 6	Korpus ssawny		
		Człon ssawny		
		Korpus tłoczny		
		Człon tłoczny		
		Człon ssawno-tłoczny		
		Korpus łożyskowy		
35.	SKA 7	Korpus ssawny		
		Człon ssawny		
		Korpus tłoczny		
		Człon tłoczny		
		Człon ssawno-tłoczny		
		Korpus łożyskowy		
36.	S 82	Korpus ssawny		
		Człon ssawny		
		Korpus tłoczny		
		Człon tłoczny		
		Korpus łożyskowy		
37.	S 83	Korpus ssawny		
		Człon ssawny		
		Korpus tłoczny		
		Człon tłoczny		
		Korpus łożyskowy		

#### 4.3. Ofertowa cena netto + VAT dla zadanie nr 3

##### a) Remont podstawowy:

Poz.	Typ pompy	Cena netto [zł/szt.]	VAT [%]
38.	PH-100		
39.	PH-150		
40.	PH-200		
41.	PH-250		
42.	PH-300		
43.	HC-150		

##### b) Podzespoły do remontu rozszerzonego:

Poz.	Typ pompy	Nazwa podzespołu	Cena netto [zł/szt.]	VAT [%]
44.	PH-100	Pierścień wraz z króćcem ssawnym		
		Kadłub tłoczny		
		Kadłub dławnicy		
		Wirnik Ø 332		
		Tuleja łożyskowa		
		Wał		
		Wkładka uszczelniająca I		
		Wkładka uszczelniająca II		
		Stojan		
		45.	PH-150	Pierścień
Króciec ssawny				
Kadłub tłoczny				
Kadłub dławnicy				
Wirnik Ø 400				
Wirnik Ø 420				
Wirnik Ø 440				
Tuleja łożyskowa				
Wał				

		Wkładka uszczelniająca I				
		Wkładka uszczelniająca II				
		Stojan				
46.	PH-200	Pierścień				
		Króciec ssawny				
		Kadłub tłoczny				
		Kadłub dławnicy				
		Wirnik Ø 415				
		Wirnik Ø 460				
		Wirnik Ø 504				
		Tuleja łożyskowa				
		Wał				
		Wkładka uszczelniająca I				
		Wkładka uszczelniająca II				
		Stojan				
		47.	PH-250	Pierścień		
				Króciec ssawny		
Kadłub tłoczny						
Kadłub dławnicy						
Wirnik Ø 480						
Wirnik Ø 520						
Wirnik Ø 548						
Wirnik Ø 570						
Tuleja łożyskowa						
Wał						
Wkładka uszczelniająca I						
Wkładka uszczelniająca II						
Stojan						
48.	PH-300			Pierścień		
		Króciec ssawny				
		Kadłub tłoczny				
		Kadłub dławnicy				
		Wirnik Ø 650				
		Wirnik Ø 675				
		Wirnik Ø 700				
		Wirnik Ø 725				
		Tuleja łożyskowa				
		Wał				
		Wkładka uszczelniająca I				
		Wkładka uszczelniająca II				
		Stojan				
		49.	HC-150	Króciec ssawny		
Wkładka ssawna						
Pokrywa przednia						
Ścianka dławnicy						
Kadłub wewnętrzny tylny						
Kadłub wewnętrzny						
Ścianka kadłuba wewnętrznego						
Wał						
Wirnik						
Wirnik odciążający						

5. Warunki płatności:

Minimalny termin płatności faktur wynosi 60 dni od daty otrzymania faktury.

Za datę zapłaty przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.

6. Forma płatności: przelew.

7. Termin związania ofertą:

Oświadczamy, że uważamy się za związanych ofertą na czas wskazany w wymaganiach ofertowych.

8. Oświadczamy, że znajdujemy się w sytuacji ekonomicznej i finansowej zapewniającej wykonanie zamówienia.
9. Oświadczamy, że oferowana usługa jest wolna od wad prawnych.
10. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z wymaganiami ofertowymi i przyjmujemy je bez zastrzeżeń.
11. Oświadczamy, że wyrażamy zgodę na podpisanie umowy zgodnie z załączonym wzorem.
12. Załącznikami do niniejszej oferty są:
  - 12.1. Kserokopia aktualnego odpisu z właściwego rejestru albo aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub zgłoszenia do ewidencji działalności gospodarczej, wystawione nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert:  
Załącznik nr .....
  - 12.2. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego naczelnika urzędu skarbowego potwierdzającego brak zaległości w opłacaniu podatków, opłat lub zaświadczenie o uzyskaniu przewidzianego prawem zwolnienia, odroczenia lub rozłożenia na raty zaległych płatności lub wstrzymaniu w całości wykonania decyzji organu podatkowego, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:  
Załącznik nr .....
  - 12.3. Kserokopia aktualnego zaświadczenia właściwego oddziału Zakładu Ubezpieczeń Społecznych lub Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Społecznego potwierdzających odpowiednio, że oferent nie zalega w opłacaniu składek na ubezpieczenia zdrowotne i społeczne lub zaświadczenie, że uzyskał przewidziane prawem zwolnienie, odroczenie, lub rozłożenie na raty zaległych płatności lub wstrzymanie w całości wykonania decyzji właściwego organu, wystawione nie wcześniej niż 3 miesiące przed upływem terminu składania ofert:  
Załącznik nr .....
  - 12.4. Kserokopia dokumentu REGON:  
Załącznik nr ....
  - 12.5. Kserokopia dokumentu NIP:  
Załącznik nr ....
  - 12.6. Dowód wpłacenia wadium:  
Załącznik nr ....
  - 12.7. Dowód wykupu wymagań ofertowych:  
Załącznik nr ....
  - 12.8. Pełnomocnictwa\*):  
Załącznik nr ....

\*) – w przypadku, gdy udzielono pełnomocnictw

.....  
(Pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

Zakład Górniczy Janina  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
Jerzy Ślusarczyk

**WYKAZ, USŁUG  
WYKONANYCH LUB WYKONYWANYCH  
W OKRESIE OSTATNICH TRZECH LAT**

Nazwa oferenta: .....

Adres oferenta: .....

Data:.....

Lp.	Przedmiot zamówienia	Wartość zamówienia netto (bez VAT)	Termin realizacji	Pełna nazwa podmiotu, na rzecz którego wykonywano zamówienie

.....  
(pieczęć i podpis osoby/osób uprawnionych do reprezentowania oferenta)

Zakład Górniczy Janina  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor

Jerzy Siłusarczyk

## WZÓR UMOWY

Zawarta w dniu ..... w Jaworznie pomiędzy:

**Południowym Koncernem Węglowym S.A.**

43-600 Jaworzno, ul. Grunwaldzka 37,

Nr KRS 0000228587 – Sąd Rejonowy w Katowicach, Wydział VIII Gospodarczy KRS,

NIP: 6321880539,

kapitał zakładowy: 352.040.780,00 zł, kapitał wpłacony: 352.040.780,00 zł,

zwanym w treści umowy **Zamawiającym**, w imieniu i na rzecz której działają:

1. .... - .....

2. .... - .....

**a:** .....  
.....

NIP: .....

REGON: .....

KRS: .....

zwaną w dalszej części umowy **Wykonawcą**, w imieniu i na rzecz, której działają:

1. .... - .....

2. .... - .....

Umowa została zawarta na podstawie Uchwały nr ..... Zarządu Południowego Koncernu Węglowego S.A. z dnia ..... zatwierdzającej wyniki przetargu, oraz protokołu z rokowań z dnia .....

### § 1

1. **Zamawiający** zleca, a **Wykonawca** zobowiązuje się do wykonywania w okresie trwania umowy usług w zakresie remontu pomp cieczowych typu .....zwanych w dalszej treści przedmiotem umowy. Szczegółowy zakres rzeczowy wraz z cennikiem usług przedstawia Załącznik nr 1 do niniejszej umowy.
2. Podstawą do wykonania przez **Wykonawcę** ww. usługi, jest pisemne odrębne zlecenie podpisane przez dwóch członków Zarządu **Zamawiającego**, po wcześniejszym przekazaniu **Wykonawcy** przedmiotu umowy i ustaleniu zakresu remontu, o którym mowa w § 2, ust. 2.
3. Przekazanie **Wykonawcy** przedmiotu umowy nastąpi każdorazowo na podstawie Dowodu dostawy wystawionego i podpisanego przez przedstawiciela **Zamawiającego**.

## § 2

1. Za wykonaną usługę **Zamawiający** zobowiązuje się zapłacić **Wykonawcy** cenę umowną po uprzednim ustaleniu zakresu remontu i zgodnie z cennikiem przedstawionym w Załączniku nr 1 do niniejszej umowy.
2. **Wykonawca** w obecności przedstawiciela **Zamawiającego** ustali zakres remontu w terminie 7 dni kalendarzowych od dnia odbioru pompy do remontu.
3. Zakres remontu wymaga każdorazowo akceptacji przedstawiciela **Zamawiającego**.
4. Przedstawione w Załączniku nr 1 ceny są cenami netto, do których zostanie doliczony podatek VAT w wysokości ..... %.
5. Wymienione ceny są cenami stałymi i obowiązują w okresie trwania umowy.
6. Dopuszcza się remont pompy nie ujętej w umowie pod warunkiem przedstawienia przez **Wykonawcę** każdorazowo odrębnej kalkulacji remontu zatwierdzonej przez przedstawiciela **Zamawiającego**.
7. W razie nieopłacalności remontu **Zamawiający** zastrzega sobie prawo rezygnacji z wykonania usługi, bez ponoszenia z tego tytułu jakichkolwiek konsekwencji finansowych.
8. Transport przedmiotu umowy do i po remoncie odbywać się będzie transportem **Wykonawcy** i na jego koszt. Koszt ten wliczony jest w cenę usługi.

## § 3

1. Faktury wystawiane będą przez **Wykonawcę** za wykonaną usługę na podstawie **protokołu zdawczo-odbiorczego** podpisanego przez obie Strony umowy i w oparciu o cennik usług zamieszczony w Załączniku nr 1.
2. Płatności realizowane będą przelewem, z terminem płatności 60 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury, na rachunek bankowy **Wykonawcy**.  
Za fakturę prawidłowo wystawioną strony uznają wyłącznie taką, do której dołączony zostanie **protokół zdawczo-odbiorczy usługi** potwierdzony przez obie strony.
3. Za dzień zapłaty uznaje się datę obciążenia rachunku bankowego **Zamawiającego**.
4. Faktury wystawione na podstawie niniejszej umowy muszą zawierać numer, pod którym umowa została wpisana do rejestru umów **Zamawiającego** oraz nr zlecenia, którego ta faktura dotyczy.
5. **Zamawiający** upoważnia **Wykonawcę** do wystawiania faktur bez konieczności potwierdzenia odbioru przez osobę upoważnioną.
6. Należności wynikające z niniejszej umowy nie mogą być przelane na rzecz osób trzecich bez zgody **Zamawiającego**.

## § 4

1. **Wykonawca** zobowiązuje się wykonywać remonty pomp sukcesywnie w trakcie trwania umowy, w nieprzekraczalnym terminie do ..... dni kalendarzowych licząc od daty otrzymania zlecenia (faks).
2. **Wykonawca** zobowiązuje się do oznakowania wyremontowanych pomp w sposób trwały i umożliwiający łatwą ich łatwą identyfikację.  
Oznaczenie to winno zawierać: np. XXX/01/09  
XXX - skrót nazwy firmy  
01 - miesiąc remontu  
09 - rok remontu
3. Koszt oznakowania pomp wliczony jest w cenę remontu.

## § 5

Wraz z wyremontowanymi pompami **Wykonawca** dostarczy **Zamawiającemu**:

1. Świadectwo jakości.
2. Kartę gwarancyjną.
3. Protokół badań końcowych z podaniem charakterystyki pompy.

Koszt wystawienia ww. dokumentów wliczony jest w cenę remontu.

## § 6

1. Wydanie urzędzeń po remoncie nastąpi każdorazowo, po sporządzeniu przez **Wykonawcę** i potwierdzeniu przez **Zamawiającego** dowodu dostawy i **protokołu zdawczo-odbiorczego**, którego kopię należy dołączyć do wystawionej faktury.
2. Odbiór uważa się za dokonany z chwilą podpisania ww. dokumentów bez zastrzeżeń.
3. **Wykonawca** umożliwi **Zamawiającemu** kontrolę jakości przeprowadzanego remontu podczas jego trwania.

## § 7

1. Na wyremontowane pompy **Wykonawca** udziela **Zamawiającemu** ..... miesięcy gwarancji licząc od dnia odbioru po wykonanym remoncie, potwierdzonego protokołem zdawczo-odbiorczym.
2. Gwarancja obowiązuje pod warunkiem przestrzegania zasad eksploatacji określonych w Instrukcji użytkownika producenta.
3. W przypadku wystąpienia wad w okresie gwarancyjnym w remontowanych urządzeniach, **Wykonawca** zobowiązuje się do 8 godz. po ich zgłoszeniu, podjąć działania w celu usunięcia usterek gwarancyjnych na własny koszt, poprzez wymianę lub naprawę dotkniętych wadą elementów. Termin naprawy gwarancyjnej nie może być dłuższy, niż 14 dni kalendarzowych licząc od daty zgłoszenia.
4. Wszystkie prace serwisu **Wykonawcy** podczas usuwania usterek gwarancyjnych oraz niegwarancyjnych na terenie Zakładów Górniczych **Zamawiającego** prowadzone będą zgodnie z postanowieniami zawartymi w Załączniku nr 2 do umowy.
5. Reklamacje wymagają komisyjnej oceny, potwierdzonej protokołem podpisanym przez przedstawicieli **Wykonawcy** i **Zamawiającego**,

## § 8

1. Od obowiązków określonych w niniejszej umowie strona może być zwolniona w przypadku zaistnienia uniemożliwiających wykonanie przez nią tych obowiązków, okoliczności nieprzewidzianych, niezależnych od stron umowy, które powstały po zawarciu umowy, takich jak w szczególności klęska żywiołowa, istotna zmiana warunków geologiczno-górnictwa, wojna, rozruchy, rozporządzenia władz, strajki (siła wyższa).
2. O zaistnieniu okoliczności uznanych za siłę wyższą Strony są zobowiązane niezwłocznie się powiadomić.
3. W przypadku, gdy siła wyższa uniemożliwia stronie należyne wykonanie świadczeń określonych niniejszą umową przez czas dłuższy niż jeden miesiąc, druga strona może odstąpić od niniejszej umowy.

4. W razie odstąpienia od niniejszej umowy na podstawie § 8 ust. 3 nie stosuje się postanowień § 9 ust. 2.

### § 9

1. W razie zwłoki w wykonaniu obowiązków wynikających z postanowień niniejszej umowy przez **Wykonawcę**, zapłaci on **Zamawiającemu** kary umowne w wysokości:
  - a) za zwłokę w wykonaniu zleconej usługi - w wysokości 0,2 % wartości netto zlecenia za każdy rozpoczęty dzień zwłoki,
  - b) za zwłokę w przystąpieniu do naprawy albo zwłokę w wykonaniu naprawy lub wymiany gwarancyjnej - w wysokości 2 % wartości netto remontu danej pompy przedstawionej w zleceniu za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
2. Za odstąpienie od umowy z przyczyn zawinionych przez jedną ze stron, strona, która zawiniła zapłaci drugiej stronie karę umowną jednorazową w wysokości ..... PLN.
3. Zapłata kar umownych nastąpi w terminie 60 dni od daty otrzymania dokumentu obciążeniowego.
4. Strony umowy mogą dochodzić odszkodowania na zasadach ogólnych w przypadku, gdy kary umowne nie pokrywają poniesionej szkody.

### § 10

1. W sprawach nie uregulowanych w niniejszej umowie mają zastosowanie przepisy Kodeksu Cywilnego.
2. Zmiany i uzupełnienia do niniejszej umowy wymagające dla swej ważności formy pisemnej i muszą być zaakceptowane przez strony umowy.
3. Ewentualne spory mogące wyniknąć na tle realizacji niniejszej umowy poddaje się pod rozstrzygnięcie Sądowi Gospodarczemu właściwemu ze względu na siedzibę **Zamawiającego**.
4. Strony zobowiązują się do zachowania poufności informacji, dokumentów i innych danych uzyskanych w związku z realizacją tej umowy.
5. Umowa wchodzi w życie z dniem jej zawarcia.
6. Odpowiedzialni za realizację umowy są:
  - a) ze strony **Wykonawcy**: ..... - tel. (032) .....
  - b) ze strony **Zamawiającego**:

ZG Janina:	Jerzy Ślusarczyk	- tel. (032) 627 06 51
ZG Sobieski:	Tadeusz Synal	- tel. (032) 618 54 36
7. Niniejsza umowa obowiązuje do dnia .....



8. Niniejsza umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze stron umowy.
9. Integralną część umowy stanowią załączniki:
  - Załącznik nr 1 – Szczegółowy zakres rzeczowy wraz z cennikiem usług
  - Załącznik nr 2 – Obowiązki stron w zakresie Prawa Geologicznego i Górniczego, ustalenia organizacyjno – techniczne.
  - Załącznik nr 2.1 – Lista pracowników uprawnionych do wykonywania prac w Ruchu Zakładu Górniczego

**ZAMAWIAJĄCY:**

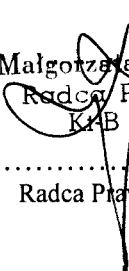
**WYKONAWCA:**

1. ....

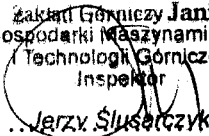
1. ....

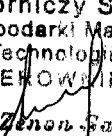
2. ....

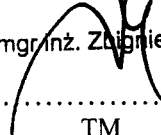
2. ....

  
Małgorzata ZAJAS  
Radca Prawny  
KtB 221

.....  
Radca Prawny

Zakład Górniczy Janina  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
  
.....  
MGR (ZG Janina)

Zakład Górniczy SOBIESKI  
Dział Gospodarki Maszynami,  
Smarami i Technologii Górniczej  
KIEROWNIK  
  
.....  
MGR (ZG Sobieski)

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier ds. Energomechanicznych ZG Janina  
Kierownik Działu Energomechanicznego  
  
.....  
TM

Załącznik nr 1

do umowy nr .....

**Szczegółowy zakres rzeczowy wraz z cennikiem usług**

**I. Szczegółowy zakres rzeczowy zgodnie z Załącznikiem nr 1 do wymagań ofertowych.**

**II. Cennik usług.**

1. Remont podstawowy

Poz.	Typ pompy	Cena netto [zł/szt.]
1.		
2.		
3.		
4.		
5.		

2. Podzespoły do remontu rozszerzonego:

Poz.	Typ pompy	Nazwa podzespołu	Cena netto [zł/szt.]
1.			

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

1. ....

1. ....

2. ....

2. ....

Zakład Górniczy Janina  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
.....  
Jerzy Słusarczyk  
MGR (ZG Janina)

Zakład Górniczy SOBIESKI  
Dział Gospodarki Maszynami,  
Smarami i Technologii Górniczej  
KIEROWNIK  
.....  
inż. Zdzisław Szarek  
MGR (ZG Sobieski)

Zakład Górniczy Janina  
Główny Inżynier ds. Energo-mechanicznych ZG Janina  
Kierownik Działu Energo-mechanicznego  
mgr inż. Zbigniew Michalczyk  
.....

TM

**Obowiązki stron w zakresie Prawa Geologicznego i Górniczego,  
ustalenia organizacyjno – techniczne.**

**§1**

Prace serwisowe gwarancyjne wykonywane przez **Wykonawcę** na terenie Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A. prowadzone będą w oparciu o następujące akty prawne:

1. Ustawa Prawo Geologiczne i Górnicze z dnia 4 lutego 1994r. (jednolity tekst Dz.U. 2005 nr 228, poz. 1947 z późniejszymi zmianami) wraz z aktami wykonawczymi,
2. Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 28 czerwca 2002r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy, prowadzenia ruchu oraz specjalistycznego zabezpieczenia przeciwpożarowego w podziemnych zakładach górniczych (Dz.U.2002 nr 139, poz.1169) oraz Rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 9 czerwca 2006r. zmieniające rozporządzenie w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy, prowadzenia ruchu oraz specjalistycznego zabezpieczenia przeciwpożarowego w podziemnych zakładach górniczych (Dz. U 2006 nr 124, poz.863) z późniejszymi zmianami .
3. Kodeks Pracy z dnia 26 czerwca 1974r. (jednolity tekst Dz. U 1998 nr 21, poz. 94 z późniejszymi zmianami) wraz z aktami wykonawczymi.
4. Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. 2003 nr 169, poz.1650 z późniejszymi zmianami),
5. Ustawa o ubezpieczeniu społecznym z tytułu wypadków przy pracy i chorób zawodowych z dnia 30 października 2002r (Dz. U 2002 nr 199, poz. 1673 z późniejszymi zmianami).

**§ 2**

**Zakres koordynacji, nadzoru i dozoru ruchu ze strony Zamawiającego**

1. Dyrektor Techniczny poszczególnego Zakładu Górniczego, I-Zastępca Kierownika Ruchu Zakładu Górniczego Południowego Koncernu Węglowego SA. odpowiedzialny jest za całokształt zagadnień związanych z zatrudnianiem firm świadczących usługi w ruchu Zakładów Górniczych - Południowego Koncernu Węglowego S. A., w tym za akceptację stosownych projektów technicznych i instrukcji oraz rozliczenie finansowe wykonanych prac.

2. Kierownik Działu Robót Górniczych poszczególnych Zakładów Górniczych Południowego Koncernu Węglowego S.A. odpowiedzialny jest za całokształt realizacji odpowiedniej umowy, w szczególności za realizację harmonogramu robót określonego umową, opracowywanie projektów technicznych, nadzór nad zgodnością prowadzonych robót, z aktualnym planem ruchu, zatwierdzonymi projektami technicznymi i technologiami wykonywania prac oraz sporządzanie protokołów odbioru robót będących podstawą rozliczenia wykonanych usług.
3. Za koordynację oraz nadzór nad robotami w poszczególnych branżach odpowiedzialni są:
  - a) Główny Mechanik Urządzeń Dołowych - w zakresie robót mechanicznych,
  - b) Główny Elektryk - w zakresie robót elektrycznych,
  - c) Pełnomocnik Dyrektora Zakładu Górniczego ds. Zintegrowanego Systemu Zarządzania - w zakresie spraw dotyczących Dokumentu Bezpieczeństwa, w tym analizy i oceny ryzyka zawodowego.
4. Nadzór nad pracownikami **Wykonawcy** sprawować będzie osoba dozoru wyższego Działu Ruchu poszczególnych Zakładów Górniczych, na zlecenie, którego roboty te są wykonywane.
5. Do wymienionych w ust. 3 osób dozoru **Wykonawca**, przed podjęciem prac, winien dostarczyć ewidencję pracowników (Załącznik nr 2.1 do umowy), którzy mogą wykonywać prace w ruchu Zakładu Górniczego tj.:
  - a) zapoznanych z ruchem Zakładu Górniczego,
  - b) przeszkolonych w zakresie stosownych środków ochrony dróg oddechowych,
  - c) posiadających ważne orzeczenie lekarskie, w tym niezbędne badania specjalistyczne, dopuszczające do pracy w ruchu Zakładu Górniczego.
6. Osoba dozoru wyższego danej zmiany wyznacza imiennie osobę (osoby) dozoru ruchu Zakładu Górniczego sprawującą bezpośredni nadzór nad pracownikami **Wykonawcy** od chwili zgłoszenia się w Zakładzie Górniczym do czasu jego opuszczenia.
7. Wyznaczone imiennie osoby dozoru ruchu sprawujące nadzór nad pracownikami **Wykonawcy** zobowiązane są do przeprowadzenia instruktażu stanowiskowego przed podjęciem przez w/w pracowników czynności w Zakładzie Górniczym.
8. Fakt przeprowadzenia instruktażu stanowiskowego i zapoznania się z występującymi zagrożeniami na terenie Zakładu Górniczego należy odnotować w książce instruktaży oddziału w rejonie, w którym wykonywane będą prace, za potwierdzeniem osób przeszkolonych.

### § 3

#### **Wykonawcę zobowiązuje się do:**

1. Przestrzegania procedur obowiązującego w Południowym Koncernie Węglowym S.A. Zintegrowanego Systemu Zarządzania Jakością, Środowiskiem i BHP w zakresie zarządzania BHP oraz zarządzania środowiskowego podczas wykonywania prac w ruchu zakładu górniczego, w tym do stosowania punktu 4 4.10 normy PN-N-18001, obligatoryjnego zgłaszania wypadków przy pracy, chorób zawodowych i zagrożeń potencjalnie wypadkowych wśród pracowników **Wykonawcy** podczas wykonywania usługi na rzecz Południowego Koncernu Węglowego S.A.

2. Prowadzenia dokumentacji związanej z zatrudnianiem pracowników zawierającej:
  - a) aktualny wykaz kierownictwa i dozoru ruchu oraz pracowników zatrudnionych w ruchu odpowiedniego Zakładu Górniczego,
  - b) zaświadczenia o odbytych szkoleniach wstępnych i okresowych,
  - c) zaświadczenia o ukończeniu szkolenia w zakresie BHP dla pracowników firm świadczących usługi w ruchu odpowiedniego zakładu górniczego,
  - d) zaświadczenia o ważnych badaniach profilaktycznych lekarskich, psychologicznych lub innych specjalistycznych oraz w zakresie udzielania pierwszej pomocy przedmedycznej,
  - e) wykaz pracowników zapoznanych z częścią Dokumentu Bezpieczeństwa właściwą dla charakteru wykonywanych prac oraz z odpowiednimi instrukcjami bezpiecznego wykonywania prac.

Powyższą dokumentację **Wykonawca** zobowiązany jest przedłożyć na żądanie odpowiednich służb **Zamawiającego**.

3. Prowadzenia obowiązującej dokumentacji stosownie do wymagań Prawa Geologicznego i Górniczego, Prawa Budowlanego i innych przepisów wykonawczych.
4. Natychmiastowego wstrzymania prowadzenia robót, w przypadku powstania na tych robotach stanu zagrożenia dla życia lub zdrowia pracowników lub bezpieczeństwa ruchu Zakładu Górniczego w strefie zagrożenia, wycofania pracowników w bezpieczne miejsce niezwłocznego powiadomienia o tym fakcie **Zamawiającego** oraz przystąpienia dostępnymi środkami do usuwania zagrożenia
5. Działania zgodnego z poleceniami kierownictwa akcji ratowniczej (zorganizowanej przez **Zamawiającego** zgodnie z zasadami techniki górniczej i obowiązującymi przepisami) w przypadku powstania na realizowanych robotach stanu zagrożenia wymagającego interwencji służb ratownictwa górniczego
6. Przestrzegania wymagań dotyczących ochrony środowiska określonych w obowiązujących w Południowym Koncernie Węglowym S. A. procedurach:
  - a) P-3.1 Procedura identyfikacji i oceny aspektów środowiskowych,
  - b) P-3.2 Procedura postępowania z odpadami,
  - c) P-3.3 Procedura sterowania operacyjnego monitorowania i pomiarów dla znaczących aspektów środowiskowych oraz oceny zgodności z wymaganiami prawnymi i innymi wymaganiami.

#### § 4

Transport sprzętu, urządzeń i materiałów **Wykonawcy** na terenie zakładu zapewni **Zamawiający**.

#### § 5

Sposób ewidencjonowania (rejestrowania) czasu przebywania poszczególnych pracowników **Wykonawcy** na terenie **Zamawiającego**:

1. Wszyscy pracownicy **Wykonawcy** zobowiązani są zgłaszać dozorowi oddziału użytkownika przybycie do rejonu oddziału.
2. Po zakończeniu robót fakt opuszczenia rejonu wykonywania prac przez pracowników **Wykonawcy** musi być każdorazowo zgłoszony osobie dozoru oddziału **Zamawiającego**.

**§ 6**

W przypadku nieprzestrzegania obowiązujących przepisów i niedopełnienia postanowień niniejszych ustaleń przez **Wykonawcę** (jego pracowników) osoby nadzorujące i dozorujące roboty ze strony **Zamawiającego** mają obowiązek odpowiednio odsunięcia pracowników **Wykonawcy** od robót z ich wstrzymaniem włącznie.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

1. ....

1. ....

2. ....

2. ....

Zakład Górniczy **Janina**  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
.....  
**Jerzy Ślusarczyk**  
MGR (ZG Janina)

Zakład Górniczy **SOBIESKI**  
Dział Gospodarki Maszynami,  
Smarami i Technologii Górniczej  
KIEROWNIK  
.....  
**inż. Zenon Sarek**  
MGR (ZG Sobieski)

Zakład Górniczy **Janina**  
Główny Inżynier ds. Energo mechanicznych ZG Janina  
Kierownik Działu Energo mechanicznego  
mgr inż. **Zbigniew Michalczyk**  
.....  
TM

**Lista pracowników uprawnionych do wykonywania prac  
w Ruchu Zakładu Górniczego**

1. ....
2. ....
3. ....
4. ....
5. ....
6. ....

Zakład Górniczy **Janina**  
Dział Gospodarki Maszynami, Smarami  
i Technologii Górniczej  
Inspektor  
.....  
**Jerzy Stusarczyk**  
MGR (ZG Janina)